

# 《独来独往的猫》

## 图书基本信息

书名：《独来独往的猫》

13位ISBN编号：9787506817233

10位ISBN编号：7506817233

出版时间：2008-6

出版社：中国书籍

作者：吉卜林

页数：293

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《独来独往的猫》

## 内容概要

《独来独往的猫》一书精选了吉卜林著名的童话体故事集《丛林故事》中的五个故事，分别为：《莫戈里的弟兄们》、《“老虎！老虎！”》、《“里基—迪基—塔维”》、《十威大袞宝塔及拍固俱乐部》、《独来独往的猫》、《女王寿辰之夜的交谈》、《第一封信的诞生》。讲述了“狼孩”莫戈里和其他几种动物的惊险故事。作品中塑造了机智勇敢的“狼孩”莫戈里，不畏强暴的小獾里基-迪基、独来独往的猫等一个个生动活泼、爱憎分明的人物和动物形象，为读者呈现出一个与现实迥然不同、陌生而神秘的世界，同时也再现了人类社会的本质，这其中包括正义与勇气、友情与仇恨、邪恶与贪婪。书中还描写了激烈的生存竞争——无论是在丛林里，还是在海洋中，都是“物竞天择，适者生存”。书中的主人公也往往是经过艰苦的磨炼，克服了自身和外界的种种不利条件，才获得了最后的成功。本书里面的故事已经问世一百多年，但读起来情节起伏跌宕，生动有趣，令人回味无穷，在许多方面仍具有很强的现实意义。

# 《独来独往的猫》

## 作者简介

作者：(英国)吉卜林 (Kipling.R.) 译者：陈洁

# 《独来独往的猫》

## 书籍目录

莫戈里的弟兄们“老虎！老虎！”“里基——迪基——塔维十威大袞宝塔及拍固俱乐部独来独往的猫女王寿辰之夜的交谈第一封信的诞生

## 《独来独往的猫》

### 章节摘录

莫戈里的弟兄们蝙蝠曼恩将黑夜释放，回家的鸢鹰契尔把它捎回一家畜都已进了棚栏和木房，而我们野兽要放纵到天亮。这是炫耀和尚武的时间，统统亮出利爪、尖牙和巨钳。啊，请听那声声呼唤——祝全体遵守丛林法规的生物狩猎成功！——《丛林夜歌》西奥尼山里一个非常温暖的夜晚，狼爸爸睡了一天，当他醒来时已经是七点钟了。他抓了抓搔，打了个哈欠，一只接一只地伸展开爪子，驱赶着爪子尖上的睡意。狼妈妈还躺在那儿，灰色的大鼻子不时地碰着她那四只滚来滚去、又吵又叫的狼崽们。月光照进了他们一家居住的山洞。“噢呜！”狼爸爸说，“又该去打猎了。”他正要跳下山去的时候，一个拖着毛茸茸尾巴的小个子身影来到了洞口，说道：“狼大王，祝您好运，也祝您高贵的孩子们好运，长一口洁白、坚实的好牙，让他们一辈子也别忘了这世上还有忍饥挨饿的。”说话的叫塔巴克——他是专门舔吃别人残羹剩饭的豺，印度的狼都看不起他，因为他到处施奸耍诈，搬弄是非，吃些在村里垃圾堆上找到的破布、烂皮。但是他们也怕他，因为塔巴克比丛林里任何一个动物都更容易发疯，而且他一发起疯来就忘了自己过去怕过谁，就会在森林里横冲直撞，见谁咬谁。当小个子塔巴克发疯的时候，就连老虎遇上了也会逃开躲起来，因为野兽们觉得最丢脸的事儿就是犯疯病了。我们人把这种病称为狂犬病，可是动物们管它叫狄顽尼——也就是疯病，谁遇上了都赶紧逃开。“那么你就进来看看吧，”狼爸爸口气硬硬地说道，“这儿什么吃的都没有。”“对一头狼来说，是没有可吃的，”塔巴克说道，“但是对于我这么一个地位卑微的家伙，一根干骨头就是一顿盛宴了。我们是谁啊——吉铎老格——一群豺而已，我们还有什么挑三拣四的？”

# 《独来独往的猫》

## 编辑推荐

《独来独往的猫(中英对照)》中的主人公也往往是经过艰苦的磨炼，克服了自身和外界的种种不利条件，才获得了最后的成功。《独来独往的猫(中英对照)》里面的故事已经问世一百多年，但读起来情节起伏跌宕，生动有趣，令人回味无穷，在许多方面仍具有很强的现实意义。

# 《独来独往的猫》

## 精彩短评

- 1、简单的故事有着深刻的内涵。
- 2、正版图书，质量很不错，会一直支持亚马逊。
- 3、狼孩的故事读得很过瘾。
- 4、中文很简单，但是英文理解起来很难。。。。绝对锻炼啊
- 5、前面的故事真好，野性的气息
- 6、 只有一个故事和猫有关，然后就打了这个书名，明显是知道这样比较好卖。虽然短篇集经常这样吧，但也觉得有点被欺骗了。

感觉最好的故事是第一个。狼孩莫戈里。

自由的兽民，所有自由的兽民给他一个公允。黑豹巴霍尔用他清甜的嗓音叫他的名字，一位智者的象征。

- 7、我不想假装自己有文化，这本真的很没劲
- 8、如题，包着塑膜的书，很后悔没有当场拆出来看。内容跟猫一点关系都没有i
- 9、书有一点损坏
- 10、关于动物的童话很好玩，很有趣
- 11、还有个名儿叫狼孩毛格里，其实早看过，中英对照不错，但是朗读好奇怪啊，听着不舒服。书是好书。
- 12、以后在睡觉前读给我儿子女儿听~~HOHO
- 13、喵
- 14、独来独往的猫
- 15、现在很少能淘到吉卜林的书，逛了好久才选到这本书，装帧设计挺漂亮的，内页是彩版的，很特别！

# 《独来独往的猫》

精彩书评

# 《独来独往的猫》

## 章节试读

### 1、《独来独往的猫》的笔记-独来独往的猫

远古的时候，动物都是野生的，无论是狗、马、牛、羊、还是猪，它们都在潮湿的丛林中过着逍遥自在的生活。其中最野性的是猫，它独来独往，哪儿对它都一样。

当然，那时男人也是未开化的，也是那样难以想象的野蛮，直到他遇上了女人。女人说她不喜歡男人的生活方式。她找到了一个干燥的山洞，在洞内撒上洁净的细沙，又在洞的深处点燃了篝火，还在洞口悬挂了一张干燥的野马皮作为洞帘，然后对男人说：“亲爱的，别忘了进来时擦擦脚，这就是我们的家。”

幸福的夜晚到来了，他们品尝着丰盛的食物：石头上炙热的烤野羊、野鸭、牛排，还有野莓、石榴等水果。吃饱后，男人倒在篝火边心满意足地睡着了。女人又往篝火里添了些柴火，然后坐下来，拿出魔梳——一只刻有奇妙符号的羊胛骨，开始梳理头发，这时魔梳发出一种神秘的歌声。

洞外潮湿的丛林中，动物们聚集在一起，远远地注视着从山洞里透出的火光，悄悄地议论着。

野马用前蹄刨着土，说道：“我的朋友们，你们瞧那山洞里发出的可怕的光，它会不会伤害我们呢？”

野狗抽动着鼻子，嗅了嗅说：“我到那里去看看。猫兄弟，我们一起去吧！”

“不，”猫说，“我历来独来独往，哪儿对我都一样，我才不去呢！”

“那我们就永远不再是朋友了。”野狗说完，小跑着离开了。过了一会儿，猫自言自语道：“哪儿对我都一样，我干吗不去瞧瞧呢？”

说着，它蹑手蹑脚地跟在野狗后面，在离山洞不远的地方藏起来，偷听洞内的动静。

野狗来到山洞口，用鼻子挑开野马皮洞帘，使劲地吸着烤肉的香气。女人听见动静，笑着说：“来了第一个。丛林里来的野生动物呀，你需要什么？”

野狗问道：“请问，这是什么味道，那么令人陶醉？”

女人拾起一根烤羊骨，扔给野狗说：“尝尝看！”野狗高兴地咀嚼着，这是它有生以来头一次尝到的美味。“可以再给一份吗？”

野狗吃完后有礼貌地问。

女人回答：“只要你白天跟随我的男人打猎，夜晚守卫这山洞，我就会给你所需要的全部骨头。”

“啊，”猫偷听着他们的谈话，“这个女人很聪明，不过跟我比还差得远呢！”

野狗爬进洞内，匍匐在女人跟前说：“我会做到你所要求的一切的。”

“啊，狗是多么的愚蠢！”想到这里，猫摇着尾巴，转身回到丛林里，但它没有和其他动物提起这件事。

男人一觉醒来，问道：“野狗在这儿做什么？”女人告诉他：“它不再是野狗了。从此，它将成为我们的朋友。你外出狩猎时可以带上它。”

第二天晚上，女人将白天割下来的大量鲜嫩青草烤干，然后坐在洞口用马皮条编马笼头。编完，她再次抚弄魔梳，神秘的歌声又传出来了。

潮湿的丛林中，野生动物们议论纷纷，猜测着野狗的下落。最后，野马踏着蹄子说：“我去看看野狗为何不回来。猫兄弟，我们一同去吧。”

“不，”猫说，“我历来独来独往，哪儿对我都一样，我才不去呢！”猫尽管嘴上这么说，还是轻手轻脚地尾随在野马后面，藏到可以听清洞内动静的地方。

女人听到了野马的鼻息声，笑着说：“来了第二个！丛林里来的野生动物啊，你需要什么？”

野马回答：“请问，我的朋友野狗在哪儿？”

女人笑起来，“你哪里是找野狗呀，大概是为了那鲜美的干草吧！”

野马耸动着烈烈的鬃毛，说：“是的，请给我一些干草吧！”

女人说：“丛林里来的野生动物呀，低下你的头，戴上我给你准备的东西，那么你就可以一天三顿享用美味干草了。”

“啊，”猫感叹道，“的确是一个机灵的女人，不过还是比不上我。”

野马低下头，女人给它套上了马笼头。野马嗅着女人的脚，驯服他说：“从此我就是您的仆从。”

## 《独来独往的猫》

”  
“啊，无比愚蠢的马。”猫摇着尾巴，转身离开山洞，回到丛林，这件事它仍然没对其他动物讲。

男人带着狗打猎归来，问道：“野马在这里做什么？”女人告诉他：“它不再是野马了。它是我们的第一个仆从，可以载着我们四处迁移，你打猎时应该骑上它。”

又一天，母野牛昂着头走近山洞，猫尾随其后，仍然藏在老地方。同样的事情发生了，母野牛答应提供鲜奶作为交换，女人每日喂它三次干草。猫再次摇着尾巴走开了……男人归来时，又问起同样的问题，女人回答：“它不再是野牛了，它每天将供给我们新鲜的牛奶。你外出狩猎时，我会照料它的。”

以后的几天里，猫等着看看还有谁到人那里去，可是丛林里再也没有其他动物去那里了。猫来到山洞附近，这时女人正在挤牛奶，牛奶诱人的香气远远地飘来。

猫上前问道：“请问，您知道我的朋友母野牛在哪儿吗？”

女人笑着说：“丛林里来的动物呀，回到你的丛林里去，我已经梳理好头发，魔梳也已经收藏起来，如今我们的山洞既不需要朋友，也不需要仆从了。”

“我是只独来独往的猫，既不是谁的朋友，也不做谁的仆从。我只是想住在你们的山洞里。”

“那你第一天晚上为什么不和野狗一起来呢？”女人问。

听到这话，猫十分生气，吼道：“是野狗和您讲起了我？”

女人笑了笑说：“你是只独来独往的猫，哪儿对你都一样，你既不是谁的朋友，也不做谁的仆从。这可是你自己说的。走开，到对你一样的地方去吧！”

猫假装很难过：“难道我永远不能走进山洞，永远不能休息在篝火边，永远不能喝上那白色的牛奶吗？啊，女人，您是多么精明，多么秀美，您不应该如此残忍地对待一只猫。”

“我知道自己很精明，却不知道很秀美。这样吧，我们之间可以谈一笔交易：如果我说了一句赞美你的话，你就可以住在山洞里。”

“如果是两句呢？”

“那不可能，不过假如是这样，你就可以在篝火旁休息。”

“三句呢？”

“那是绝对不可能的，”女人说，“不过假如是这样，你就可以一日三餐喝上鲜牛奶了。”

猫弓起背，满意他说：“高悬的洞帘、熊熊的篝火，还有火边的奶罐，你们可要作证，刚才女人说的是什么。”说完，猫离开山洞，穿过丛林，远远地走开了。

夜幕降临，男人和马、狗打猎归来，女人并没有对他们提起她和猫的交易，因为几乎没有谁喜欢猫。

猫藏在一个诡秘的地方，只有山洞的老住户，一只脑袋朝下悬挂在洞顶的蝙蝠知道。每晚，蝙蝠都飞到猫那里，告诉它山洞内发生的一切。

时间缓缓地流逝，女人渐渐地忘记了她与猫的交易。

一天晚上，蝙蝠告诉猫：“山洞里降生了一个婴儿，他的肤色白里透粉，胖乎乎的，女人非常喜欢他。”

“噢，”猫聆听着，“那个小婴儿喜欢什么呢？”

“他喜欢软软的和让人发痒的，嗯——”蝙蝠思忖着，“还有暖洋洋的，可以抱着入睡的东西。他还需要玩伴儿，就这些。”

“啊，”猫兴奋地喊起来，“我的机会来了！”

第二天晚上，猫穿过丛林，躲在洞口附近，直到天亮。这时男人带着马和狗出外打猎去了，女人正忙着做活。婴儿一睡醒就哇哇大哭起来，女人忙把他抱出山洞，给他一些玩具，可是婴儿仍哭闹不止。

猫走上前，用柔软的前爪拍打婴儿的脸蛋。婴儿不闹了，重重地喘着气。猫又用尾巴胳肢婴儿，婴儿格格笑起来，女人听见笑声，放下心来。

这时，脑袋朝下悬挂在洞顶的蝙蝠发话了：“噢，我的房东太太，一只野生小动物正和您的孩子玩得兴高采烈呢！”

“多么好心的野生动物啊，”女人感动他说，“这一早我忙得不可开交，它可帮了我的大忙。”

话音未落，只听“霍”的一声，洞帘掉落下来，原来，洞帘也记得女人和猫所作的那笔交易。女

## 《独来独往的猫》

人弯腰捡起洞帘，猫已站到洞内了。

“是我，”猫心安理得他说，“您已经说了一句赞美我的话，我可以永远呆在洞里了。不过我是独来独往的，哪儿对我都一样。”

女人懊悔莫及，生气地咬紧嘴唇，继续忙碌着。

猫不在身边，婴儿又哭闹起来，女人也哄不好，婴儿蹬踢着小腿，哭得脸都变色了。

“给我一个线团，”猫对女人说，“我会让您的孩子以同样响亮的声音笑起来的。”

“好吧，我实在是没办法了。不过，我并不会因此而感谢你的。”

女人把线团扔给猫，线团飞快地滚动起来，猫在后面追逐着。它用一只前爪按住线团，刚想把另一只前爪也放上去，不想线团一滚，猫翻了个大筋斗。猫起身继续追赶线团，不断地扑跃、翻滚，逗得婴儿大笑起来，那笑声化刚才的哭声还要响。后来婴儿爬了起来，跟着猫一起在山洞内嬉戏。直到困乏了，他才搂着猫入睡了。

“现在，”猫胸有成竹他说，“我要为他唱一支歌，让他睡上一小时。”说完，它轻声地喵喵叫起来，高低起伏，回旋婉转，婴儿果然睡得十分香甜。女人微笑地看着他们俩，忍不住夸奖道：“太好了，没说的，你干得的确很出色。”

话音刚落，只见“扑”的一声，篝火中升起一股青烟。原来，篝火也记得女人和猫的交易。随着烟渐渐散去，猫已蹲坐在篝火边。

“这是第二句赞美我的话，从今以后我就可以坐在篝火边。不过我仍旧是独来独往的，哪儿对我都一样。”

女人异常恼怒，她松开自己的发髻，取下魔梳，开始做法术，以便使自己不再说出第三句赞美猫的话。洞里十分安静。“吱吱”，忽然一种极细微的声音划破了沉寂，一只小老鼠从角落里爬起来，在洞内飞跑。

“噢，这小老鼠也是您法术的一部分吗？”猫问女人。

“噢，不，不是的，”女人赶紧跳上篝火边的一只木凳，卷起自己的长发，她害怕老鼠顺着头发爬上来。

“啊，那我吃掉它是否有害处呢？”

“没，没有，”女人惊恐他说，“赶紧吃掉它，我会永远感激你的。”

猫猛地一跃，逮住了小老鼠。女人如释重负，情不自禁他说：“太谢谢你了，即使狗也不会像你这样敏捷地捕捉老鼠的，你实在是能干。”

就在这一刹那，“啪”的一声，篝火边的奶罐碎为两半——它也记得那笔交易。当女人跳下木凳时，猫已经在舔食碎片上的牛奶了。

“这是第三句了，”猫得意他说，“从此以后，我就可以每天喝三餐牛奶了。不过我仍将独来独往，哪儿对我都一样。”

女人放声大笑，给猫一只盛满鲜牛奶的碗，“噢，猫，你像人一样的聪明。但是你要记住，男人和狗会找你算账的，你可不知道他们什么时候回来。”

“那又有什么？”猫满不在乎他说，“只要我每天能呆在洞内的篝火边，喝上三餐牛奶，我才不计较男人和狗所做的一切呢。”

晚上，男人和马、狗回来，女人告诉他们所发生的一切。这时，猫正美滋滋地坐在篝火旁。男人说：“我们男人还没有和它算清账呢。”说着，脱下两只皮靴，一手操起石锤，另一只手拿起木棒和斧头，把这五件东西排在一起，警告猫：“我们之间也需要一笔交易：如果你在洞内不抓老鼠，只要我看见你，就扔这些东西砸你。”

“啊，”女人听了感叹起来，“多么聪明的猫，可还是比不上男人。”

猫看着这五件有分量的家什，说：“我当然会抓老鼠的，不过我仍将独来独往，哪儿对我都一样。”

“那可是我不在近旁的时候。”男人生气他说，“你若是没说刚才的话，或许我会忘记了这件事。但是从现在起，只要我看见你，就要用两只皮靴和锤子砸你。”

狗这时发话了，“等一下，我们之间也需要有一笔交易，”它龇着牙威胁猫，“如果你以后不善待婴儿，只要我瞧见你，就要追咬不放。”

“啊，多么聪明的狗，”女人不禁又赞叹起来，“比猫还要聪明。”

猫看着狗那锋利的牙齿，说：“我在山洞时会好好照顾婴儿的，只要他不过分用力扯我的尾巴。”

## 《独来独往的猫》

不过我仍将独来独往，哪儿对我都一样。”

“那可是我不在场的时候，”狗发怒了，“若是你刚才不说这句话，或许我会从此饶了你，但从现在起，只要我看见你，就要把你撵上树。”

男人扔过来两只皮靴和石斧，猫仓皇逃山洞，狗在后面紧紧地追赶着，直到猫气喘吁吁地爬到树上。

这就是为什么如今每五个男人中，总有三个男人扔东西打猫，所有的狗与猫势不两立的原因。猫呢，一直信守契约，捕捉老鼠，对婴儿也很友好，只要孩子们不揪痛它的尾巴。除了履行这些义务，它始终独来独往，四处游荡，午夜时分，它还会摇着尾巴出现在树上，屋顶上……

### 2、《独来独往的猫》的笔记-小托布拉

英文报纸上是这样写的：“犯人的脑袋还够不着被告席的顶端。”但是，没有人报这件案子，因为谁也不在乎小托布拉是死是活。在法院的红房子里，陪审员们坐在小托布拉上头，坐了整整一个漫长而炎热的下午。

不论什么时候陪审员们向他提出问题，他总是行个举手礼，再悲哀地回答。陪审员们的裁决是证据不足，而法官也同意这个裁决。千真万确，小托布拉的妹妹的尸体是在井底发现的，可小托布拉是当时方圆半英里范围内唯一的人。而那个小女孩也许是偶然掉进井里的。于是，小托布拉就被释放了，人们告诉他说，他自由了。这话对他来说并不像听上去那样慷慨，因为他无处可去，既没有东西吃，也没有衣服穿。

他快步走进法院的院子里，似乎累极了，一屁股坐在井栏上，考虑着如果跳进井下的黑水里淹不死，会不会导致在苦海的黑水里挣扎一辈子。有个马夫把一只吃空了的马粮口袋放在砖堆上，小托布拉因为饿极了，便动手把袋子刮了一遍，寻找马儿漏下的湿麦粒。

马夫喊道：“喂！小偷！刚从庄严的法庭里释放出来的小偷！过来！”小托布拉被揪着耳朵带到一个高大肥胖的英国人面前，马夫对英国人讲诉了一遍小托布拉偷吃马粮口袋的事。

“哈！哈！哈！”英国人叫了三遍（不过他用的是个更厉害的字眼），“把他放进网里，带回家去。”

于是，小托布拉被扔进大车上的网里，他看上去像一头猪一样被紧紧捆住，然后被拉到英国人家里。“哈！”英国人跟原先一样大嗓门叫着，“湿麦粒！老天爷！你们谁，喂喂这个小要饭的。我们叫他赶马车！明白吗？湿麦粒！老天爷！”

用罢晚饭，仆人们在主人后面的住处躺下来歇息。这时，马夫头对小托布拉说：“说说你自己的事情吧！你不该是马夫贱民。你要是想填满肚子，你不会当马夫的。你怎么进法院的？为什么来这儿？快回答，你这个小兔崽子！”

“家里不够吃的，”小托布拉轻声回答，“这个地方真好啊。”

“说老实话，”马夫头插了一句，“不然，我们就让你去清扫那匹大红公马的马厩。那匹马咬起人来可像匹骆驼。”

“我们家本来是榨油的，”小托布拉一边说，一边在尘土里蹭脚指头，“我们家本来是榨油的，——我爸爸，我妈妈，我哥哥——比我大四岁的哥哥，我自己，还有我妹妹。”“她就是那个死在井里的小女孩吗？”一个曾听到审讯情况的马夫问道。

“是的，”小托布拉沉痛地说，“她就是我的死在井里的妹妹。还是在很久以前，我记不得什么时候了，一场大病传到我们榨油的那个村子。我妹妹先是害瞎眼病，接着瞎了眼，是因为害了天花的缘故。后来，我爸爸与妈妈都染了天花病死了。我们几个孩子就成了孤儿，我哥哥十二岁，那时我才八岁，还有那个瞎眼的妹妹。不过，当时牛和榨油机还在，我们就凑合着跟从前一样以榨油谋生。可是索荣·达斯，那个粮食贩子，跟我们做买卖，把我们坑了。那头牛是不好赶的犟牛。求神保佑，就在牛脖子上放上金盏草花，在穿过屋顶架起来的轧碾机大梁上也放上金盏草花。我们这样做，都什么用也没有。索荣·达斯真是个狠毒的人。”

“骗子，”马夫们的妻子都在窃窃私语，“那么样糊弄一个孩子！姐妹们，我们知道那些买卖人都是些什么东西。”

“榨油机是台旧机器，而我们——我哥哥和我，并没有那么大的力气。我们没办法把大梁的端部牢牢地固定在槽里。”

“是呀，确实是这样，”穿着华丽衣裳的马夫头的妻子加入了他们的谈话，插了一句，“那是个有力

## 《独来独往的猫》

气的人才能干的活。我在娘家做姑娘的时候……”

“住嘴！女人家！”马夫头喝道，“往下说，孩子！”

“没什么，”小托布拉说，“有一天，大梁压塌了屋顶，什么时候我记不住了。最后屋顶坍塌，大部分墙也倒了下来。屋顶和墙砸在我们的牛身上，牛脊梁被砸断了。结果，我们没了家，也没了榨油机和牛——只剩下我哥哥、我自己和瞎眼的妹妹。

“我们哭着离开那个地方，手拉着手，穿过了田野。我们剩下的钱只有七安那六派。那地方正在闹灾荒。我不清楚那块地方叫什么名字。有一个晚上，当我们睡着了的时候，我哥哥拿了我们仅剩的五安那钱，逃跑了。

“我不知道他去了什么地方。我爸爸的在天之灵会诅咒他的。我和妹妹在村里要饭。但是，没人肯赏点剩饭。人们都说：‘到英国人那里去，他们会给的。’我不知道英国人什么样子。但是人们都说英国人是白人，住在帐篷里。我去了，但我现在说不清去了什么地方。我同妹妹一点吃的也没有了。

“在一个炎热的夜晚，她哭着要吃的。我们来到一个井边，我叫她坐在井栏上，乘机把她推进井里。反正，她什么也看不见了，死了比活着挨饿强。”

“呜！呜！”马夫们的妻子哭了起来，“是他把女孩子推进井里的，因为死了比活着挨饿强。”

“本来我自己也要跳井的，但是她当时没死，从井底喊我。我一害怕，就跑了。有个人从庄稼地里跑出来，我把她害死了，还把水井给弄脏了。我被带到一个英国人面前，他是白人，样子很可怕，住在帐篷里。他把我送进法院。但是没有证人。而且，死了比活着挨饿强。再说，我妹妹什么也看不见，年纪又那么小。”

“只是个孩子，”马夫头的妻子随着说，“可你是什么？弱得像只小鸡，小得像匹刚活了一天的马驹，你到底是个什么东西？”

“我原来肚子里空空的，可现在肚子填饱了。”小托布拉一边说，一边躺在土地上伸伸四肢，“我现在想睡觉了。”

当小托布拉舒舒服服睡着了的时候，马夫头的妻子在他身上盖了一块布。

# 《独来独往的猫》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)